



Пресвята Владичице Богородице, Царице Небесна, скоро Заступнице і Надіє наша непереможна! Ти є невичерпним джерелом милости і любови до людей. До Тебе після Бога вдаємося і зі смиренними серцями благаємо: постань Непорушною Стіною на захист України нашої! Зупини ворога і звільни від ворожих військ землі держави нашої, збережи її єдиною, вільною і неподільною!

Ти бачиш, Мати Милосердна, всі страждання народу українського, тож молимо Тебе: розріши скорботи наші, перетвори печаль нашу на радість! Ти, Яка народила Бога і Спаса нашого, Ісуса Христа — спаси нас молитвами Твоїми! Ти, Яка від нашествия чужинців народ наш у давнину рятувала — зупини і нині загарбників, що прийшли на нашу землю українську. Ти, Яка стріли нападників на них самих повертала — знешкодь усю зброю ворожу і зруйнуй всі недобрі замисли ворогів наших. Ти, Яка в серці Своїм

повноту страждань прийняла — зціли зранені серця тих, хто зазнав страждань і болю втрати.

О, Мати наша Всеблага! Будь Непереможною Воєводою війську українському, покрій Твоїм материнським Покровом кожного захисника і захисницю, котрі у цей час боронять нашу Україну, та зміцни їх і допомогу подай!

О Всемогутня Заступнице Богородице, не осоромлене наше уповання, умоли Сина Твого і Бога нашого Господа Ісуса Христа, щоб помилював нас грішних і дарував державі і народу нашому перемогу і справедливий мир. Щоб останок днів своїх прожили ми у спокої і добрі, безперестанно славлячи Його милосердя і Твоє материнське за нас заступництво, нині, повсякчас і навіки віків. Амінь.

Молитва і фото: «МОЛИТВА — могутній засіб порятунку. Група УГКЦ»

«БУДЬТЕ ДІЄВОЮ СИЛОЮ»

Виступ Президента під час засідання високого рівня Ради Безпеки ООН щодо України 24 вересня 2025 року



Промовляє Президент України Володимир Зеленський.



Сидить зі схиленою головою перший зліва Генеральний секретар ООН Антоніо Гутеріш.

Дуже дякую, пане Президенте.

Дякую, пане Генеральний секретарю!

Високоповажні лідери, представники держав та урядів і всі ті, хто й досі стежить за роботою Організації Об'єднаних Націй.

Масмо визнати: увага світу до ООН слабшає. Організація має дедалі менший вплив, і надто часто відчувається брак реальних рішень щодо фундаментальних питань.

Саме про це ми маємо говорити сьогодні – про інструменти, які, на жаль, зараз не працюють. Але вони запрацюють, я впевнений, вони запрацюють, якщо ви діятимете активно, якщо ми діятимемо активно. Адже головний інструмент – у ваших руках.

Передусім я дякую Республіці Корея за це засідання Ради Безпеки й за можливість озвучити заклик до миру. Сьогодні в цій Раді пролунає чіткий заклик до миру. І ось одне з головних викривлень нашого часу: кого ми маємо закликати до миру й на кого ми маємо тиснути, щоб його досягти?

Один із постійних членів цієї Ради робить усе, щоб продовжити найбільшу війну

у Європі з часів Другої світової. Росія робить це безкарно, використовує своє право вето, купує вплив і тримає мир у підвішеному стані. Російський представник тут присутній. Але, звісно, це не той, хто ухвалює реальні рішення. Той чоловік боїться сісти віч-на-віч з Україною та світом і відкрито визнати: він хоче лише війни. Натомість путін відряджає делегатів, які не можуть і не хочуть зупинити кровопролиття. А коли він з'являється за кордоном – у Пекіні, чи деінде, – то лише для того, щоб виграти час для вбивств і вдати, що прагне дипломатії.

Путін дбає лише про те, щоб використати кожну зустріч, кожен шанс для продовження війни. Щодня росія вбиває наших людей, руйнує наші міста й не подає жодних ознак того, що вона коли-небудь повернеться до принципів Статуту ООН.

Китай теж тут представлений. Могутня країна, від якої зараз повністю залежить росія. Якби Китай справді хотів припинити цю війну, він міг би змусити Москву зупинити вторгнення. Без Китаю путінська росія ніщо. Але Китай занадто часто мовчить і тримається осторонь

замість активних дій заради миру.

Тут також є Сполучені Штати Америки – сильна держава, що підтримує нашу оборону. Ми сказали «так» на кожну пропозицію Президента США щодо припинення вогню та переговорів із росією для встановлення миру, але росія завжди каже «ні» або намагається заплутати всіх, щоб не допустити навіть припинення вогню. І я щойно зустрівся з Президентом Трампом. І ми говорили про те, як нарешті наблизити мир. І ми обговорили кілька хороших ідей, і сподіваюся, що вони спрацюють. Я вдячний за цю зустріч. І ми розраховуємо, що дії Америки підштовхнуть росію до миру. Москва боїться Америки й завжди зважає на неї.

Тут є Велика Британія, постійний член Ради Безпеки. Тут є Франція, також постійний член. Обидві країни підтримують нас, підтримують наш народ, нашу незалежність, обидві сприяють дипломатії. І обидві є сторонами документа, який мав стати позитивним етапом – разом з іншими постійними членами Ради Безпеки ООН, але натомість став попереджен-

ням для світу. Будапештський меморандум, покликаний гарантувати безпеку України в обмін на відмову від ядерної зброї, провалився. Він довів, що міжнародні обіцянки можуть перетворитися на порожні слова. Ось чому сьогодні разом із Великою Британією, Францією та вже понад 30 країнами в нашій коаліції охочих ми будемо нову архітектуру безпеки. Ми розраховуємо на надійну підтримку Сполучених Штатів. Реальні гарантії безпеки мають стати межею, яку росія не зможе перетнути знову.

Ось один із прикладів того, як війну можна зупинити силою: якщо ми зможемо зміцнити наш повітряний простір за допомогою спільної системи протидії російським ракетам і безпілотникам, це змусить росію припинити свої атаки з повітря, адже все можна буде збити. І тоді путін буде змушений сидіти тут або на іншому поважному майданчику й шукати перемир'я на землі. Якщо війни не буде в небі, росія не зможе продовжувати воювати на землі. Я говорив про це з Президентом Трампом та іншими лідерами.

Чому я кажу це тут і зараз?

Тому що ви – Сполучені Штати, Китай, Велика Британія, Франція, постійні члени Ради Безпеки, – представляєте ключову світову силу, силу, яка має діяти, коли міжнародне право не в змозі цього зробити. І ні, не росія. Цією війною росія дискредитувала себе: навіть ті, хто ще поки не критикує путіна відкрито, однаково відчують, що присутність росії не несе нічого доброго.

Ваші Високоповажності!

За кожною міжнародною інституцією має стояти реальна сила, здатна забезпечити виконання рішень. Це стосується як Ради Безпеки, так і ООН загалом. Якщо ви об'єднаєтеся, щоб покласти край цій війні, навіть росія буде змушена підкоритися. А якщо деякі з вас діятимуть, а інші зволікатимуть, війна триватиме.

Україна прагне миру більше за всіх у світі. Фронт – на нашій землі. І ми оплакуємо наших людей, і намагаємося врятувати наші міста й урятувати наші малі села. Росія ігнорує своїх загиблих, не бачить своїх втрат. Але одного дня вона побачить, і вона почує. І це станеться, коли вона побачить ваші дії, коли почує ваш спільний заклик до миру.

Це мій заклик до вас сьогодні: будьте дієвою силою. Дійте разом. Будь ласка. Об'єднайтеся нарешті, щоб зупинити війну росії.

І ми знаємо, як гарантувати безпеку. Зараз потрібен сильний поштовх, щоб змусити росію рухатися до миру.

Дякую.

Слава Україні!

Текст і фото: ОПУ

АРЕШТОВАНИЙ РОСІЙСЬКИЙ ВАНТАЖНИЙ ЛІТАК, ЩО СТОІТЬ У ТОРОНТІ, ЗРУШИВ ІЗ МІСЦЯ



Гігантський вантажний літак Ан-124 російської компанії «Волга-Дніпро», який із лютого 2022 року стоїть на злітному полі аеропорту «Торонто-Пірсон», вперше за майже чотири роки зрушив із місця.

Канадська влада офіційно наклала арешт на борт у червні 2023 року.

На відео, опублікованому у соцмережі «Reddit», видно, як Ан-124 повільно пересувається територією летовища. В адміністрації аеропорту пояснили, що літак перемістили лише на кілька годин для проведення планових перевірок, після

чого він повернувся на своє місце.

За інформацією федерального уряду, до 29 вересня навколо літака працюватимуть фахівці. Вони виконуватимуть технічне обслуговування борту. Деталі робіт не розголошуються з міркувань безпеки.

У березні 2025 року генеральний прокурор Канади звернувся до суду з проханням про конфіскацію літака.

У російському посольстві назвали можливе вилучення «крадіжкою та піратством» і пригрозили наслідками для двосторонніх відносин.

Ан-124, який належить авіакомпанії «Волга-Дніпро», приземлився в Канаді 27 лютого з комплектами для тестування COVID-19 та одразу потрапив під санкції, оскільки того дня федеральний уряд заклав повітряний простір для російських авіаперевізників.

Текст і фото: «Українські новини»

СЕНАТОР ҐРЕМ ЗАЯВИВ ПРО «ПЕРЕЛОМНИЙ МОМЕНТ» ПІСЛЯ ЗАЯВ ТРАМПА ПРО УКРАЇНУ

Сенатор-республіканець Ліндсі Ґрем відреагував на заяву президента США Дональда Трампа про можливість України відновити контроль над усією своєю територією.

Про це заявив американський сенатор, пише «DailyLviv.com». Заява президента Трампа щодо війни в Україні, в якій він вважає, що з підтримкою Європи та американської зброї Україна може вигнати росію зі своєї країни, є переломним моментом, – зазначив він.

Ґрем наголосив, що готовність Вашингтону продовжувати постачання високоякісної зброї через НАТО «кардинально змінює військову ситуацію для росії». Він додав, що поєднання військової допомоги із економічним тиском на країни, які купують дешеві енергоносії у РФ, зокрема Китай, Індію та Бразилію, може дати шанс «гідно і справедливо покласти край кровопролиттю».

«Президент Трамп має рацію, оцінюючи, що російська економіка перебуває у стресовому стані, і ситуація лише погіршиться, якщо ми зробимо купівлю дешевої російської нафти та газу токсичною для тих, хто обере цей шлях. Час припинити це кровопролиття. Браво, пане президенте», – пояснив Ґрем.

«DailyLviv.com»

САМІТ МІЖНАРОДНОЇ КОАЛІЦІЇ ЗА ПОВЕРНЕННЯ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ НА РІВНІ ЛІДЕРІВ



Зліва: Боб Рей, постійний представник Канади в ООН, Аніта Ананд, міністер оборони Канади, Даяна Карні, перша леді Канади, Марк Карні, Прем'єр-міністр Канади, Володимир Зеленський, Президент України, Олена Зеленська, перша леді України, Андрій Єрмак, керівник Офісу Президента України, Андрій Сибіга, міністер закордонних справ

На полях 80-ї сесії Генеральної Асамблеї ООН у Нью-Йорку відбувся саміт Міжнародної коаліції за повернення українських дітей на рівні лідерів. На ньому співголювали Президент України Володимир Зеленський і Прем'єр-міністр Канади Марк Карні.

«Ми роками боремося за повернення наших дітей додому. І нам потрібні конкретні результати, конкретні, тобто фактичне повернення всіх викрадених українських дітей», — наголосив Голова держави.

Володимир Зеленський подякував усім країнам, які надали юридичної сили ордеру Міжнародного кримінального суду щодо владіміра путіна та інших осіб, винних у викраденні дітей.

Президент зауважив, що завдяки ініціативі «Bring Kids Back UA» та підтримці партнерів в Україну вдалося повернути 1,625 дітей. Він закликав учасників саміту приєднуватися до проєктів першої леді Олени Зеленської з реінтеграції та реабілітації дітей, які повернулися додому.

Володимир Зеленський також зазначив, що Україна започатковує пілотний механізм, який дасть змогу збирати інформацію про незаконно

переміщених українських дітей у росії та на тимчасово окупованих територіях.

«І я закликаю вас: у кожному пакеті санкцій посилюйте тиск на російських політиків, чиновників, суддів, пропагандистів та інших осіб, причетних до викрадення дітей і спроб “перепрограмувати” їхню свідомість», — додав Голова держави.



Президент зауважив, що під час зустрічі в Туреччині Україна передала представникам росії початковий спи-

сок із 339 викрадених дітей, проте російська сторона відмовилась від добросовісного діалогу. За словами Володимира Зеленського, цього року Україна внесе на розгляд Генеральної Асамблеї ООН резолюцію, яка засуджує викрадення та депортацію дітей.

«Примусове вилучення дітей з однієї країни та спроби перевиховати

Перша леді України Олена Зеленська у виступі розповіла історії українських дітей, яких викрала або депортувала росія.

«Україна не може повернути їх усіх сама. Росія відмовляється надавати інформацію навіть міжнародним організаціям та ігнорує Женевську конвенцію. Саме тому Україна разом із партнерами створила Міжнародну коаліцію за повернення українських дітей. Я вдячна Канаді, США та всім, хто долучився із самого початку до нас», — сказала вона.

Дружина Президента закликала партнерів до рішучих спільних дій і розповіла про проєкти з реабілітації дітей, які повернулися додому.

«Повернення українських дітей — це не політичне питання. Це випробування нашої людяності. Це гуманітарний заклик. Коли йдеться про людяність, нейтралітет неможливий», — зазначила Олена Зеленська.

Прем'єр-міністр Канади Марк Карні закликав партнерів посилювати санкційний тиск на росію та разом працювати для забезпечення надійного миру, зокрема в межах коаліції охочих.

«Але цей мир буде миром тільки, якщо діти возз'єднаються зі своїми родинками, зі своєю батьківщиною, і ми будемо невтомно працювати, поки це не станеться», — наголосив Марк Карні.

Перша леді Канади Діана Фокс Карні акцентувала, що її країна докладе всіх зусиль, щоб українські діти повернулися додому.

«Разом зі своїми партнерами Канада ніколи не відмовиться від своєї місії, поки ми не досягнемо нашої мети», — зауважила вона.

У засіданні взяло участь понад 40 делегацій, зокрема більш ніж 15 голів держав та урядів, Королева бельгійців Матильда, Королева Швеції Сільвія, перші леді та джентльмени, представники урядів і міжнародних організацій. Вони наголосили на підтримці України в поверненні дітей, яких незаконно депортувала чи примусово перемістила росія.

Текст і фото: ОПУ

УКРАЇНА МОЖЕ ВИГРАТИ ВІЙНУ ТА ПОВЕРНУТИ ВСІ ТЕРИТОРІЇ

Київ. УНН. — Дональд Трамп заявив, що Україна здатна перемогти та повернути всі території за підтримки Європейського Союзу. Українські захисники деокупували 360 квадратних кілометрів території та захопили близько тисячі полонених.

Президент Сполучених Штатів Дональд Трамп заявив, що з підтримкою Європейського Союзу Україна може виграти війну, а також повернути всі завойовані території. Про це Трамп написав на своїй сторінці у власній соціальній мережі «The Truth Social».

«Я вважаю, що Україна, з підтримкою Європейського Союзу, має можливість боротися та повернути всю Україну в її первісному вигляді. З часом, терпінням та фінансовою підтримкою Європи, і зокрема НАТО, початкові кордони, з яких почалася ця війна, є цілком реальним варіантом»,



— зазначив Трамп.

Президент США висловив думку, що з часом Україна зможе повернути не лише свої території, але можливо і зайти далі.

«Коли люди, що живуть у москві та всіх великих містах, селищах та районах по всій росії, дізнаються, що насправді відбувається з цією війною, той факт, що їм майже неможливо отримати бензин через довгі черги, що утворюються, та всі інші речі, які відбуваються в їхній війсьній економіці, де більшість їхніх грошей витрачається на боротьбу з Україною, яка має Великий Дух і тільки покращується, Україна зможе повернути свою країну в її первісному вигляді і, хто знає, можливо, навіть зайде далі!» — написав Трамп.

Фото: ОПУ

РУБІО ЗУСТРІВСЯ З ЛАВРОВИМ І ПЕРЕДАВ ВИМОГИ ТРАМПА ЩОДО ЗАКІНЧЕННЯ ВІЙНИ

У середу, 24 вересня, державний секретар США Марко Рубіо зустрівся із російським міністром закордонних справ сергеем лавровим. Він передав заклик президента Сполучених Штатів Дональда Трампа, щоб москва зробила необхідні кроки для мирного врегулювання війни в Україні. Про це йдеться у заяві представника Державного департаменту Томмі Піготта.

Під час зустрічі з лавровим Рубіо "повторив заклик президента Трампа припинити вбивства, наголосивши на необхідності, щоб москва зробила суттєві кроки для тривалого врегулювання війни між росією та Україною".

Зустріч голів зовнішньополітичних відомств росії та США відбулася на полях сесії Генеральної асамблеї ООН у закритому режимі та тривала менше години. Їй передувала несподівана зміна риторики Дональда Трампа, який висловив припущення, що Україна може повернути захоплені росією території.

Наталя Малкіна, «Коротко про»

«Я ГОТОВИЙ ПІТИ З ПОСАДИ ПРЕЗИДЕНТА ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ ВІЙНИ»

Президент України Володимир Зеленський заявив, що не має наміру керувати країною в мирний час.

Про це він заявив в інтерв'ю виданню «Axios». "Моя мета — закінчити війну, а не продовжувати балотуватися на посаду", — сказав він.

Зеленський також пообіцяв звернутися до парламенту України з проханням організувати вибори, якщо буде досягнуто перемир'я. Однак він вважає, що наразі ситуація з безпекою та

Конституція України становлять певні виклики.

Попри це, на його думку, вибори можливі.

За словами президента, він розуміє, що люди можуть хотіти "лідера з... новим мандатом", який ухвалить важливі рішення, необхідні для досягнення довгострокового миру.

"Під час перемир'я, я думаю, безпека може дати можливість провести вибори. Це можливо", — сказав Зеленський.

«NEWSUA»

РОСІЯ НЕ ВИГРАЄ ВІЙНУ З УКРАЇНОЮ

Це стало зрозуміло навіть донецьким сепаратистам.

Павло Губарев, колишній губернатор Донецької Народної Республіки, заявив, що росія програє війну: "На багатьох ділянках фронту ми наступаємо, а супротивник обороняється. Через це ми зазнаємо незрівнянно великих втрат".

"Українські військові повністю задоволені ситуацією, що скла-

лася, і зараз не особливо потребують миру. Враховуючи їх ефективні удари по наших нафтопереробних заводах, внаслідок яких знищено 26% нашої продукції, ситуація для них є стратегічно вигідною".

"Ситуація, що склалася, для нас вже рівнозначна поразці. У росії немає можливостей завершити спецоперацію".

«Час»

«МІНІСТР З ЧАСІВ ХРИСТА»

Генеральний секретар НАТО Марк Рютте порадив не звертати занадто багато уваги на заяви міністра іноземних справ рф сергея лаврова.

Про це він заявив в ефірі "Fox News".

Зокрема, Рютте зазначив, що лавров є міністром закордонних справ рф "з часів народження Ісуса Христа".

"Відтоді нічого корисного ніколи не вилітало з його вуст. Не звертайте на нього занадто багато уваги", — сказав Рютте.

«NEWSUA»



ОЛЕНА ЗЕЛЕНСЬКА ПРОВЕЛА ЗУСТРІЧ ІЗ МЕЛАНІЄЮ ТРАМП

У Нью-Йорку перша леді України Олена Зеленська провела зустріч із першою леді США Меланією Трамп.

Олена Зеленська подякувала Меланії Трамп за підтримку України, особливо за увагу до дітей, які стали жертвами жорстокої війни рф проти нашої країни. Перша леді України висловила окрему вдячність за лист — заклик до російського очільника про мир для дітей.

Дружини президентів обговорили важливість захисту спільних цінностей, передусім дітей і їхнього дитинства.

«Я вірю в дієвість м'якої сили, у людяність, співпереживання та здатність змінювати реальність на краще. Впевнена, що спільними зусиллями ми зможемо допомогти всім дітям, які цього потребують», — зазначила Олена Зеленська.

Перша леді України подякувала за зустріч і висловила сподівання на подальшу співпрацю задля захисту дітей у нашій країні та всьому світі.

Текст і фото: ОПУ

ЄС НАЗАВЖДИ ВІДМОВИТЬСЯ ВІД РОСІЙСЬКИХ ЕНЕРГОНОСІЇВ ДО 2027 РОКУ

На саміті Генеральної асамблеї ООН у Нью-Йорку президентка Європейської комісії Урсуля фон дер Ляєн у середу, 24 вересня, заявила, що Європейський Союз назавжди припинить закупівлі російського викопного палива до 2027 року.

Про це вона написала в соцмережах після розмови з президентом США Дональдом Трампом на полях саміту Генеральної асамблеї ООН.

Трамп публічно розкритикував країни Європи, які досі закуповують енерго-

ресурси в росії та заявив, що вони «фінансують війну проти себе самих».

«Ми погодилися з необхідністю швидко скоротити доходи росії від викопного палива. Саме це й робить Європа, запроваджуючи 19-й пакет санкцій. Ми посилюємо тиск, забороняючи імпорт російського ЗПГ на європейські ринки та націлюючись на нафтопереробні заводи, нафтотрейдерів і нафтопереробні заводи в третіх країнах», — зазначила Урсуля фон дер Ляєн.

«Високий замок»

ТРАМП ЗАМІНИВ ПОРТРЕТ БАЙДЕНА НА ФОТО АПАРАТА ДЛЯ АВТОПІДПISУ ДОКУМЕНТІВ

Це сталося після доручення Трампа розслідувати використання автопідпису Байденом для офіційних документів.

Лідер США Дональд Трамп замінив портрет колишнього президента Джо Байдена на алеї слави в західному крилі Білого дому на фото пристрою, який автоматично ставить підпис Байдена. Відповідне відео опублікувала помічниця Трампа та радниця з питань комунікацій Марго Мартін у соцмережі «X».

У коридорі вздовж колонади західного крила виставлені золоті рамки з портретами американських президентів. Проте замість офіційного зображення 46-го президента Джо Байдена на стіні знімок пристрою, який автоматично ставить підпис колишнього лідера США.

Нагадаємо, у червні Трамп доручив провести розслідування щодо використання автопідпису Байденом для підпису офіційних документів, ставлячи під сумнів його когнітивний стан під час перебування на посаді.

Автопідпис використовувався для підписання понад 1,200 президентських документів, включаючи укази, помилування та призначення суддів.

Трамп заявив, що Байден міг навмисно приховувати від громадськості свій медичний діагноз про агресивний рак передміхурової залози.

Олена Шевчук, «Кореспондент»

МИ ПОВЕРТАЄМОСЯ ДОДОМУ З ВАЖЛИВОЮ ЗМІНОЮ СИГНАЛІВ ПРЕЗИДЕНТА ТРАМПА ЩОДО ПІДТРИМКИ УКРАЇНИ



В Українському інституті Америки Президент Володимир Зеленський і перша леді Олена Зеленська зустрілися з представниками української громади у США.

Зустріч за традицією інституту почали хвилиною мовчання в пам'ять про всіх, хто загинув від російської агресії, захищаючи Україну та її незалежність.

«Хочу вам подякувати за цю традицію. Ми не маємо права забувати всіх тих людей, які віддали себе, безумовно, віддали найдорожче – життя – заради того, щоб Україна не просто жила – вистояла й перемогла», – сказав Володимир Зеленський.

Президент зазначив: дуже важливо, щоб навіть за тисячі кілометрів голос України звучав і щоб про неї пам'ятали.

«Я дякую за те, що Україна звучить, ми її бачимо й чуємо. Бачимо повагу до України, бачимо прапори на вулицях Сполучених Штатів Америки

та інших країн. Але передусім на вулицях країни, яка є для нас сьогодні вирішальною в стратегічній допомозі вистояти в цій війні, перемогти у війні за незалежність України», – наголосив Голова держави.

Володимир Зеленський розповів, що під час цього візиту до США ко-

манда України провела 34 заходи, серед яких – важливі переговори з Президентом Сполучених Штатів Дональдом Трампом.

«Безумовно, важлива зміна його сигналів щодо підтримки України. І ми говорили про багато речей. Передусім, це підтримка України по-

літично, підтримка України стратегічно, що буде в майбутньому, але дуже важлива тактична підтримка, що зараз, щоби вистояти. Важливо, що ми повертаємося із цим додому», – зазначив Президент України.

Він розповів про спільну з партнерами у США та Європі роботу щодо посилення санкцій проти росії та вторинних санкцій.

«Ми підтримуємо пропозиції Сполучених Штатів Америки щодо максимального блокування використання енергоресурсів російської федерації іншими країнами, третіми країнами», – сказав Голова держави.

Окремо Президент поділився деталями розвитку співпраці зі США в межах різних угод: щодо мінералів, дронів та закупівлі зброї.

Також Володимир Зеленський вручив митрополиту Борису (Гудзяку) орден «За заслуги» І ступеня.

Текст і фото: ОПУ

G7 ГОТУЄТЬСЯ УХВАЛИТИ ІСТОРИЧНЕ РІШЕННЯ ДЛЯ УКРАЇНИ

G7 планує провести відеосаміт, головною темою якого стане питання використання заморожених російських активів. Для України це може стати джерелом стабільного фінансування, а для кремля – черговим випробуванням.

Про це пише «Corriere Della Sera». Уряди ЄС, Великої Британії та Канади прагнуть прискорити процес спрямування частини заморожених російських резервів на підтримку України. При цьому Сполучені Штати Америки поки що не висловлюють заперечень проти такої ініціативи.

Після зустрічі міністрів фінансів ЄС у Копенгагені, Канада – як країна-голова G7 – скликала саміт міністрів фінансів цієї групи. Він відбудеться 1 жовтня у форматі відео-

конференції, де одним із ключових питань стане використання заморожених резервів москви.

Першою великою країною ЄС, яка підтримала використання російських коштів для України, стала Німеччина – після рішення канцлера Фрідріха Мерца два тижні тому. Тепер до ініціативи приєдналися Франція та Італія, які раніше займали більш стриману позицію.

Єврокомісія пропонує випустити нульовий євробонд, гарантований країнами-членами, і обміняти його

на ліквідну частину російських резервів.

Більшість цих активів номіновані в євро – близько 229 мільярдів, які зберігаються у Бельгії на платформі «Euroclear». Із них приблизно 170 мільярдів не інвестовані та можуть бути використані відносно швидко.

Плян передбачає, що євробонд буде передано в «Euroclear» як депозитарію і формально стане власністю росії, але залишиться замороженим. Залучені Європою кошти будуть передаватися Україні – ймовірно траншами по 25-30 мільярдів євро. Надалі облігація може безкінечно продовжуватись або бути списана як актив росії, що фактично стане формою репарацій за війну, до яких її може зобов'язати міжна-

родне право.

Велика Британія та Канада також розглядають можливість використання своїх часток заморожених російських резервів, хоча вони й значно менші за обсягом. Це дозволило б Україні профінансувати потреби щонайменше ще на півтора року, враховуючи воєнні витрати на рівні 172 мільйонів доларів щодня.

Інший сценарій – конфіскація активів компаній із країн G7, що залишилися у рф. Наприклад, американська «Еххон» має рахунок із п'ятьма мільярдами доларів дивідендів, а французька «Total» – із двома мільярдами. Такі кошти могли б частково закрити дефіцит бюджету росії.

«Mind»

НАТО І ЄС «ОГОЛОСИЛИ ВІЙНУ» РОСІЇ

Міністр закордонних справ росії сергей лавров, заявив на зустрічі міністрів закордонних справ G20 у четвер, 25 вересня, що НАТО і Європейський Союз оголосили війну росії.

«Яскравим прикладом є криза в Україні, спровокована колективним Заходом, через яку НАТО і Європейський Союз хочуть оголосити – вже оголосили – справжню війну моїй країні і безпо-

середньо беруть у ній участь», – сказав лавров, якого цитує російська державна інформаційна агенція ТАСС.

За Антонією Ленгфорд, «Київ пост»

ЛІТНІЙ ІНСТИТУТ У ЛЬВОВІ-2025, ДЕ ДІЛИМОСЯ З КОЛЕГАМИ ТА ДРУЗЬМИ В УКРАЇНІ



Львів та Івано-Франківськ мали бути містами, відносно захищеними від небезпек війни, де ми планували проводити курси викладачів Літнього Інституту 2025р в Україні.

Незважаючи на тривожні реалії, ми відчували неймовірну єдність і підтримку з боку місцевої громади, яка надихала продовжувати нашу спільну освітню справу ще один рік.

Як канадські волонтери-інструктори для вчителів початкових і середніх клас, ми усвідомлювали небезпеку, яку несе воєнна ситуація на західні землі України.

Страшно було прокинутися під звуки пострілів і вибухів, не знаючи, що відбувається. Пізніше ми дізналися, що постріли були від територіальних військових, які мчали до призначених для них дахів багатоповерхівок, щоб краще бачити та реагувати на наближення атакуючих російських ракет та дронів «Shahed».

Ми зорієнтувалися, що аеропорт Львова знаходиться приблизно за три кілометри від нашого житла і від школи, де проходили курси.

Коли лунали сирени, нас, зазвичай,

направляли в якісь підземні «безпечні» місця. Попри те, що цього літа сирени лунали не щодня, важко було нам уявити, як діти молодших клас можуть бути спокійними та залученими під час таких зривів.

Наш перший тиждень занять проходив у Львові, а другий, десь за дві години на південь, в Івано-Франківську.

В обох містах, фактично по всій Україні, щоранку о дев'ятій годині радіоприймачі та вуличні гучномовці проєктували барабанний бій, пригадуючи хвилиною мовчання про українські життя, втрачені в часі продовження російського вторгнення. Весь рух транспорту зупинявся, і всі пішоходи на вулицях, і всі в школах стояли з повагою до загиблих та знівечених життів українців.

Наша група вчителів-волонтерів з Канади, спеціалістів у своїх галузях освіти, працювала з вчителями та адміністраторами в Україні. Ми щорічно приходимо в Україну, від початку 1990-х років, з перервами під час ковідних років та на початку вторгнення росії в Україну.

Наша мета полягає в тому, щоб

продовжувати ділитися та демонструвати різні освітні підходи Північної Америки, щоб допомогти учням в початковій та середній школах з їхнім навчанням. Учителі-слухачі курсів знають, що треба усучаснювати свої підходи до сьогодишньої молоді людини. Доказом цього є чисельність слухачів.

Канадці Богдан Колос та Ліля Гордієнко звернули свою увагу на керівників старших клас. Учасникам повідомлено, що їхні презентації були розроблені в той спосіб, щоб надати додаткові та альтернативні джерела інформації для допомоги у спілкуванні з батьками, учнями та вчителями.

Борислав Білаш та його місцева команда вчителів представили практичний підхід до викладання природознавства в молодших та старших класах базований на експериментах.

Христя Желтвай привезла з Канади коробку маніпулятивів, щоб продемонструвати, як залучати учнів до математики за допомогою різного реквізиту.

Ірина Перегінець працювала з учителями та заступниками директорів,

розповідаючи, як потрібно вирішувати різні питання у школі.

Оксана Винницька-Юсипович, професор педагогічного факультету Львівського національного університету, представила програму «Нова Українська Школа», яку планується повністю впровадити по всій Україні до 2027 року.

Маланка Ковалюк та Софія Березовська працювали онлайн з Канади зі своїми вчителями. Маланка розповіла про психологію студентів та різні підходи до задоволення їхніх потреб. Софія Березовська поділилася серією презентацій на тему «Навчання Літератури».

Нам було приємно, що наші заняття відвідали понад 450 учасників із Західної України. Усі канадські ведучі працювали разом із місцевими українськими колегами. Для сприяння канадській програмі, надання послуг було підтримано та сертифіковано Андрієм Закалюком, Директором департаменту освіти і культури, та Леся Приставською, Директором Центру професійного розвитку педагогічних працівників.

Місцевим координатором та незаступимим помічником програми була Катерина Гороховська, колишній начальник управління освіти м. Львова.

Більшість учасників позитивно оцінили наш внесок, і висловили бажання повернутися наступного року, щоб продовжити нові дружні стосунки та скористатися можливістю «вчитися у канадців».

Літня програма відбулася завдяки грантам від міста Львова, Кредитової Спільки «Будучність» Торонто, Української Кредитової Спільки Торонто, та Канадсько-Української Фундації.

Богдан Колос

АНДРІЙ СИБІГА ПРОВІВ ЗУСТРІЧ З УКРАЇНСЬКОЮ ГРОМАДОЮ В НЬЮ-ЙОРКУ ТА ВРУЧИВ ВІДЗНАКИ «БУРШТИНОВЕ СЕРЦЕ»

У понеділок, 22 вересня, міністр закордонних справ України Андрій Сибіга відвідав Український Інститут Америки у Нью-Йорку, де відбувся урочистий захід за участю української громади США та захисників України, які проходять реабілітацію на території Сполучених Штатів.

Міністр подякував присутнім за їхню щоденну працю на підтримку України в світі, наголосив на важливості єдності українців у США та в усьому світі і закликав продовжувати просвітницьку та дипломатичну діяльність на користь нашої держави. Окремо Андрій Сибіга висловив шану українським воїнам, які продовжують захищати суверенітет та незалежність України.

Голова МЗС відзначив високу активність української



громади в Нью-Йорку, незважаючи на всі виклики, і назвав спільноту «епіцентром українського життя» за кордоном.

«Ви — саме ті лідери, на яких рівняється не лише громада США, а й українці в інших країнах. І це велика відповідальність. Це також свого роду місія — щоб ваш

Український Інститут, щоб ваша громада залишалися епіцентром українського життя. Бо ми потребуємо єдності та синергії як за кордоном, так і всередині держави», — зазначив міністр.

Андрій Сибіга вручив відзнаки «Бурштинове серце» за вагомий внесок у підтримку України на міжнародній

арені директору Українського музею Петрові Дорошенку, членкині Спільки народних майстрів України Софії Зелік та речнику Українського Конгресу Америки Андрію Добрянському.

Також голова МЗС нагородив подяками МЗС за вагомий внесок у збереження та популяризацію української культурної спадщини та активну освітню діяльність президентку Українського Інституту Кеті Наливайко, президентку Українського Лікарського Товариства Північної Америки Марту Лопатинську, керівника американського фонду допомоги Україні «НОCUS» Олексія Прокопенка та директорку Школи українознавства «Нова хвиля» Мирославу Роздольську.

«Дякуємо вам за відданість та внесок у зміцнення між-

народної підтримки України. Ваша робота допомагає тримати нашу державу в центрі уваги світу та наближає нашу перемогу», — наголосив міністр.

Очільник МЗС підкреслив важливу роль всесвітньої української спільноти у подальшій підтримці України на міжнародній арені та подякував усім закордонним українцям за невтомну роботу в напрямку адвокації української мови, культури, традицій та залучення всебічної допомоги.

Довідково: Український Інститут Америки є культурним та освітнім центром, що зберігає українську спадщину, популяризує мистецтво та літературу України, а також об'єднує українців і друзів України у США вже понад 70 років.

Текст і фото: МЗС

У НЬЮ-ЙОРКУ ОЛЕНА ЗЕЛЕНСЬКА ВЗЯЛА УЧАСТЬ У ЗАХОДІ, ПРИСВЯЧЕНОМУ ОСВІТІ В УКРАЇНІ ПІД ЧАС ВІЙНИ



Промовляє перша леді Литви Діана Науседа.

На полях Генеральної Асамблеї ООН у Нью-Йорку перша леді України Олена Зеленська взяла участь у спеціальному освітньому заході, присвяченому шкільній освіті: «Вчитися залишатися сильними: освіта як основа стійкості України».

Дружина Президента розповіла про реальність, у якій українським дітям доводиться здобувати освіту. Перша леді зазначила: щоб школярі могли безпечно навчатися офлайн у прифронтових регіонах, в Україні будують школи в укриттях. Також Фондація Олени Зеленської облаштовує укриття у школах і дитячих садках по всій країні. Попри війну триває реформа шкільного харчування, упроваджують «Уроки щастя» в межах Всеукраїнської програми ментального здоров'я «Ти як?».

«Хоча право на освіту давно задеклароване, у реальному житті за нього все ще треба боротися в багатьох країнах. Україна опинилася перед необхідністю фізично захищати освіту, коли на нас напала сусідня країна. Ми – батьки, держава – подумали, що не маємо права позбавляти дітей нормального життя», – сказала Олена Зеленська.

Вона також розповіла, що, згідно з результатами міжнародного дослідження, яке провели до п'ятого Саміту перших леді та

джентльменів, третина батьків і дітей у 14 країнах зазначила, що їм недостатньо від школи лише знань. Натомість є потреба у навичках життя, комунікації та відносин.

Олена Зеленська закликала учасників заходу долучатися до глобальної кампанії «Кожне покоління лишає слід. Освіта визначає який», ініційованої під час 5-го Саміту перших леді та джентльменів. Дружина Президента також звернулася з проханням демонструвати у школах різних країн відеолекції «Знімки з України: нерозказані історії підлітків». У роликах розповідають історії українських школярів, які навчаються в умовах війни та мріють про щасливе майбутнє.

Спеціальний захід організували постійні представництва України й Литви при ООН та ГО «Освіторія» з підтримкою перших леді України та Литви.

Крім того, на полях Генеральної асамблеї ООН Олена Зеленська провела окремі зустрічі з Королевою Швеції Сільвією та Королевою бельгійців Матильдою. Дружина Президента подякувала їм та їхнім країнам за активну роль у Міжнародній коаліції за повернення українських дітей та підтримку України.

Текст і фото: ОПУ



Сидить друга справа королева Швеції Сильвія, а за нею в другому ряді — королева Бельгії Матильда.



Symon Petliura, Arnold Margolin:
UNR and the Ukrainians of
the Moses Faith

Westminster Room
Old Mill Toronto

October 23, 2025
7:00pm



Alik Gomelsky, an accomplished independent history researcher, renowned author of historical non-fiction works, is expert on Jewish-Ukrainian relations in the 20th century. He is also the founder and president of the Association of International History and Political Science(AIHPS).

The Russian Ministry of Foreign Affairs added Gomelsky to the list of Canadian citizens under personal sanctions.

EVENT ORGANIZER - UCRAINICA RESEARCH INSTITUTE

UCRAINICA
RESEARCH INSTITUTE

BCU Foundation

Delta

AIHPS



55-ий УКРАЇНСЬКИЙ МУЗИЧНИЙ ФЕСТИВАЛЬ

55th MARTA KRAWCIW-BARABASH UKRAINIAN MUSIC FESTIVAL

ІМЕНІ МАРТИ КРАВЦІВ-БАРАБАШ

TORONTO - 2025 - TORONTO

В ПРИМІЩЕННІ УНО
UKRAINIAN NATIONAL FEDERATION
145 EVANS AVENUE (AT ISLINGTON), TORONTO

Для дітей та молоді до 18 років
Виконайте твір українського композитора

For students 18 years of age and under
Perform a composition by a Ukrainian composer

П'ЯТНИЦЯ, 28 ЛИСТОПАДА
СУБОТА, 29 ЛИСТОПАДА

FRIDAY, NOVEMBER 28
SATURDAY, NOVEMBER 29

КІНЦЕВИЙ КОНЦЕРТ
НЕДІЛЯ, 30 ЛИСТОПАДА
РОЗДАЧА ГРАМОТ ТА СТИПЕНДІЙ

2:00 PM
FINAL CONCERT
SUNDAY, NOVEMBER 30
CERTIFICATES AND SCHOLARSHIP AWARDS

ТЕРМІН РЕЄСТРАЦІЇ
18 ЖОВТНЯ 2025

REGISTRATION DEADLINE
OCTOBER 18, 2025

WWW.UKRAINIANMUSICFESTIVAL.COM

FOLLOW US ON FACEBOOK



ГЕНЕРАЛ ВАЛЕРІЙ ЗАЛУЖНИЙ ТА БОРИС ДЖОНСОН ВІДКРИЛИ У ЛОНДОНІ ВИСТАВКУ «НЕЗЛАМНА УКРАЇНА»



Прапор України, врятований із заводу "Азовсталь" та вивезений вертольотом під час військової операції, який символізує незламність українського народу.

23 вересня у Лондоні, під патронатом генерала Валерія Залужного, посла України у Великій Британії відкрилась виставка "Незламна Україна" (Indomitable Ukraine). Виставка організована Фондом Богдана Губського та Національним музеєм історії України у Другій світовій війні (Музей війни).

Експозиція виставки присвячена героїчному спротиву українського народу та стійкості Сил



Надмогильні хрести жертв російського терору, які були знайдені у Ізюмському лісі на Харківщині після деокупації території та свідчать про масові вбивства російськими окупантами цивільного населення.

оборони України у протистоянні із російським агресором. Це проєкт про боротьбу за Свободу і демократію в центрі Європи.

На виставці представлені більш ніж 600 артефактів, зібраних під час російського вторгнення. Серед них трофеї, захоплені в бою, а також предмети, зібрані музейними експедиціями на визволених територіях та мобільними групами ЗСУ у місцях бойового зіткнення. Експозиція показує дійсність у якій Україна та українці живуть, борються та перемагають зло впродовж останніх трьох з половиною років, відстоюючи власну ідентичність та суверенітет.

Також серед експонатів — моторошні фотографії українських дітей, які загинули у війні.

У відкритті виставки взяли участь більш ніж 30 послів G7, ЄС та інших країн, члени Британського парламенту, політики, провідні британські медіа, волонтери, громадськість та члени сімей британських добровольців, що загинули в боях за Україну.

На відкритті виступив Валерій Залужний, який зазначив, що кожен артефакт виставки несе дух незламної волі України.

"Кожен зал цієї виставки — від "Атаки та руйнування" до "Точок опору", "Ветеранів" та "Фотографій героїв" — є живим свідченням нашого часу. Це більше ніж арт-проєкт. Це доказ того, що країна, яка прагне свободи — країна, яку інші намагалися знищити — продовжує жити, боротися, відновлюватися та надихати", — сказав бойовий генерал Валерій Залужний.

Залужний наголосив, що ця виставка не тільки про минуле і сьогодення, а також про уроки війни, якої світ ще не знав.

Колишній прем'єр-міністр Великобританії Борис Джонсон під час відкриття виставки заявив, що союзникам України потрібно зробити ще більше для допомоги Україні, але запевнив, що українці переможуть у цій війні.

"Українці, друзі мої, переможуть. Україна переможе. Це війна за незалежність. Вони борються за свою землю, вони борються за свою державність", — сказав Джонсон.

У своєму виступі на відкритті виставки Верховний комісар (посол) Канади Ральф Гудейл зазначив, що Канада долучена до коаліції бажаючих, щоб виробити гарантії безпеки Україні та запевнив,



Валерій Залужний зустрічається з родинами британських добровольців, які загинули за Україну в боях проти російських окупантів.

що українська держава має право на суверенітет та процвітання.

Українська волонтерка та медик Юлія Пасвська ("Тайра") у своїй промові заявила: "Страх ніколи не стане правити в наших душах. Світ вже бачив тиранів і їх імперії зла — вони неминуче падають".

Як зазначив Богдан Губський, виставка "Незламна Україна" показує світу реалії сучасної боротьби за державну незалежність України і виразно засвідчує силу духу нашого народу.

Фото: «Українські новини»
Марк Савенко, «Українські новини»



Оперативна карта масованої атаки російських дронів на Україну та фрагмент ракети від ЗРК "Патріот", які свідчать про щоденний терор мирного населення України російськими загарбниками.

«БАТЬКО ГРИВНІ»

В США ПОМЕР УКРАЇНСЬКИЙ ХУДОЖНИК ВАСИЛЬ ЛОПАТА

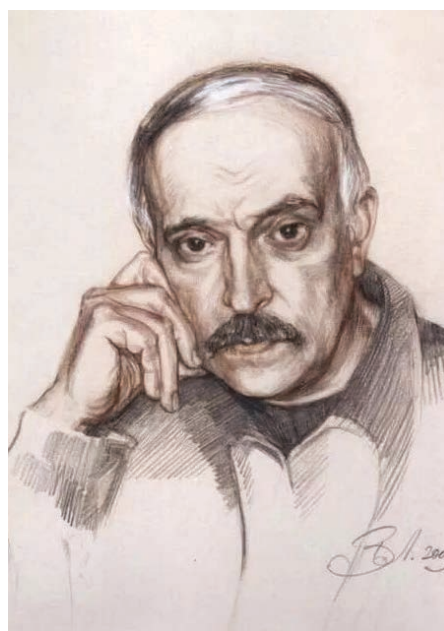
У Сан-Франциско (США) 18 вересня на 85-му році життя помер український художник-графік Василь Лопата.

Про це повідомив у «Facebook» громадський діяч Юрій Пероганич.

Василь Лопата відомий, перш за все тим, що був автором першого дизайну українських гривень.

Розробляли дизайн банкнот разом з художником Борисом Максимовим. Василь Лопата був автором портретів видатних осіб, пейзажів найвідоміших споруд і місцевостей країни. А Борис Максимов розробляв дизайн, графіку купюр та монет, і шрифтовий дизайн.

Однак Василь Лопата був відомим далеко до того, як йому запропону-



вали стати дизайнером національної валюти. Це живописець, графік, письменник, громадський діяч, народний художник України, лауреат Національної премії України імені Тараса Шевченка 1993-го року.

Він родом з Чернігівщини, де народився у 1941 році. З дитинства любив малювати, згодом, не маючи профільної середньої освіти та попри супротив родини, все ж поступив до Київського державного художнього інституту (зараз це Національна академія образотворчого мистецтва і архітектури). Там завдяки таланту та наполегливості блискуче вчився, за шість років створив дипломну роботу — цикл на тему українських народних дум. Після того ілюстрував

книги — твори Івана Франка, Олеся Гончара та багатьох інших відомих письменників. Високо оцінили його серію ілюстрацій до "Слова о полку Ігоревім", яку придбали багато музеїв. П'ять років працював над ілюструванням "Кобзаря". Цю роботу завершив у 1992 році та отримав за неї звання лауреата Національної премії імені Тараса Шевченка.

За два роки, через загострення астми, переїхав до США, але зберіг українське громадянство, почав писати, став членом Національної спілки письменників України.

Фото: «Україна молода»
Тарас Здоровило,
Україна молода»

ВИХОВНО-ВІДПОЧИНКОВИЙ ТАБІР НА ОСЕЛІ «ЗЕЛЕНИЙ БІР» БІЛЯ ВІННІПЕґУ

Табір — це важливе місце виховання молоді в Спільноті Української Молоді (СУМ), який є продовженням загального сумівського виховного процесу. Таборування це не тільки літній відпочинок серед природи, а через ігри й забави сприяє формуванню фізичного здоров'я, самопевності, зарадности, відповідальності та зміцнення дружби. Це є час натхнення, розвитку і посилення віри у власні сили й можливості. Це час на створення неперевершених спогадів. Табір завжди веселий — насичений спортом, змаганнями, іграми, природознавством, різними зустрічами й заняттями і, звичайно, співом. В додатку, сумівський табір зміцнює в юнацтві національно-патріотичний дух і любов до України.

В першій половині липня цього року, на оселі «Зелений Бір» в Українському Парку на берегах Вінніпегського озера, відбувся табір, присвячений 100-літтю від заснування СУМ. Табір відбувався під ювілейним гаслом «Честь України — Готов Боронити!». Крім таборової



команди й виховного складу, було 36 таборовиків, значна частина яких були змушені покинути Україну в наслідок війни й сьогодні знайшли затишок, підтримку й нових друзів серед членів Осередку СУМ у Вінніпегу. Знаменита погода, насичена програма й щире дружнє спілкування

дали юнацтву можливість зануритись в українській культурі, історії, мові й традиціях. Цікава й різноманітна програма включала історію й дію СУМ-у в різних країнах світу, святкування Дня Канади, гутірки про Українську Повстанську Армію й життя визначного поета Василя Си-

моненка, зустріч і дискусії про Бога з нашим капеляном отцем В. Гоєм, практичне навчання про першу медичну допомогу, інтелектуальні та рухливі ігри, рукоділля (малювання, різьба, вишивання), олімпійські змагання, пошук за Мавкою й багато іншого.

Неперевершена команда й виховний склад, багата програма, блискуче озеро, смачна кухня й по душі друзі, запевнили успіх цього річного табору СУМ в Манітобі. Довгі прощання, сльози і небажання від'їжджати до домів найкраще свідчать про успіх.

Щира подяка таборовій комісії, очоленій подругою Марійкою Дяків, за солідну підготовку табору. За переведення самого табору й заступництво батьків і матерів для дітей в таборі дякуємо надзвичайно енергійній та працьовитій команді й виховному складу: командант — Маркіян МкКол, бунчужний — Никола Берет, писарка — Аріадна Длугош, обозні — Єлисавета Савченко і Поліна Кіптенко, впорядниця — Софія Павлова. До Виховного складу увійшли: Ганя Брил-Клименко, Мирослава Підгірна, Марійка Дяків, Маруся Кулик, Лілія Грицак, д-р О. Цап і др. Т. МкКол. Також допомагали «Таборові Мами» — Анна Коваленко й Олександра Волошенко.

Мирослава Підгірна



SPEECH BY THE PRESIDENT VOLODYMYR ZELENSKYY DURING THE GENERAL DEBATE OF THE UN GENERAL ASSEMBLY IN NEW YORK

Dear leaders!

Dear friends and all those who can become our friends – because you want safety and peace just as much as we do.

Today, no one but ourselves can guarantee security. Only strong alliances. Only strong partners. And only our own weapons. The 21st century isn't much different from the past. If a nation wants peace, it still has to work on weapons. It's sick – but that's the reality. Not international law, not co-operation – weapons decide who survives.

Excellencies!

You know perfectly well – international law doesn't work fully unless you have powerful friends who are truly willing to stand up for it. And even that doesn't work without weapons. It's terrible, but without it, things would be even worse. There are no security guarantees except friends and weapons.

No Ukrainian chose this kind of reality. And knowing our people, they would have chosen a different priority. Ukrainians are peaceful people. But they are people who want to live – to live freely, in their own independent country. That's why we invest in defense. For many nations, there is simply no other way left.

Nations can speak about their pain from stages like this, but even during bloodshed, there isn't a single international institution that can truly stop it. That's how weak these institutions have become.

What can Sudan, or Somalia, or Palestine, or any other people living through war, really expect from the UN or the global system? For decades, just statements and statements.

And even everything happening in Gaza remains without a way out.

Even now, Syria – after all the changes – still has to appeal to the world to ease the sanctions that are choking its economy. It has to ask and wait. Syria deserves stronger support from the international community.

And as Russia's war against my country goes on, people are still dying every week. Yet there is no ceasefire – because Russia refuses.

Russia abducted thousands of Ukrainian children. And we've brought some of them back. And I thank everyone who's helped. But how long will it take to bring all of them home? Childhood slips away faster than adults are able to help.

Look at Israel. Nearly two years have passed, and hostages still haven't been freed. They must be freed. But even that still hasn't happened.

And for years, there have been no real answers to other threats either – chemical weapons, and famine used as a weapon.

Last year at this assembly, I warned



President of Ukraine
Volodymyr Zelenskyy

Photo: <https://www.president.gov.ua/>

the world about the risk of radiation disasters – especially due to Russia's occupation of our Zaporizhzhia Nuclear Power Plant, the biggest in Europe. But nothing's changed. Nothing. And yesterday, the plant went into blackout again. And Russia hasn't stopped shelling – even in areas near a nuclear facility. And because international institutions are too weak, this madness continues.

Even being part of a long-standing military alliance doesn't automatically mean you're safe. Just recently, 19 simple Russian drones violated Polish airspace. And only 4 were shot down. Luckily, they weren't "shaheds" or even worse. Otherwise, the results would've been horrific.

Estonia had to call a UN Security Council meeting – for the first time in history – because Russian fighter jets deliberately entered its airspace.

Moldova is defending itself – again – from Russia's interference. We're helping Moldova. And Russia's trying to do to Moldova what Iran once did to Lebanon. And the global response? Again – not enough. We have already lost Georgia in Europe. Human rights and the European nature of the state system are only shrinking there. Georgia is dependent on Russia.

And for many, many years, Belarus has also been moving toward dependence on Russia. Europe cannot afford to lose Moldova too.

It's important to remember how the world once ignored the need to help Georgia after Russia's attack – and how the moment was missed with Belarus. Now Moldova must not be lost. And for Europe, supporting Moldova's stability is not costly – but failing to do so would come at a much higher price. That's why the EU needs to help Moldova now – with funding and energy support, not just words or political gestures.

We must not forget about protecting the rights of people – and the rights of nations – in regions where these rights are under threat. The UN Charter and the Universal Declaration of Human Rights must apply everywhere. But the Taliban in Afghanistan dragged a whole country back into the dark ages. Cartels in some Latin America countries are more powerful than the governments

there. This is all about collapse of international law and the weakness of the international institutions. And so it's about the rise of weapons. Weapons decide who survives.

Excellencies!

Yesterday, President Trump stood right here, in this hall. God saved him from a murder attempt during the campaign. A shot was fired from a rifle, and just a fraction of an inch saved his life.

Just days ago, President – along with hundreds of thousands of Americans – honored the memory of Charlie Kirk. Sadly, his life was cut short by a bullet – once again, violence with a rifle in hand.

We also mourn the Ukrainian woman Iryna Zarutka. She was brutally killed with a knife here in America – the very country where she was seeking refuge from Russia's war.

And almost every day, when we open the news, we see headlines about violent attacks – happening all around the world. Most of it is done with weapons people are already used to. But weapons are evolving faster than our ability to defend ourselves.

Now, there are tens of thousands of people who know how to professionally kill using drones. Stopping that kind of attack is harder than stopping any gun, knife, or bomb. This is what Russia has brought with its war.

It used to be that only the strongest countries could use drones – because they were expensive and complex. Now, even simple drones can fly thousands of kilometers. War tech doesn't care about geography anymore – it's now reshaping it.

Just recently, airports in Europe had to shut down because of drones. Authorities couldn't even say what kind of drones they were, who sent them, or from where.

Last week, North Korea announced the test of a tactical strike drone. That means – even countries with limited resources can now build weapons that are dangerous to their neighbors.

Ukraine – and nations like Saudi Arabia – know all too well how dangerous Iranian attack drones are. But what happens when all the types of drones become available even to small terrorist groups or cartels? The world moves too slowly to protect itself. And weapons move fast.

Now, companies are already working on drones that can shoot down other drones. And it's only a matter of time – not much – before drones are fighting drones, attacking critical infrastructure, and targeting people – all by themselves, fully autonomous, and no human involved – except the few who control AI systems.

Dear leaders!

We are now living through the most destructive arms race in human history

– because this time, it includes artificial intelligence. And if there are no real security guarantees – except friends and weapons, and if the world can't respond even to old threats, and if there's no strong platform for international security – will there be any place left on Earth that's still safe for people?

We need global rules – now – for how AI can be used in weapons. And this is just as urgent as preventing the spread of nuclear weapons.

We need to restore international co-operation – real, working cooperation – for peace and for security. A few years from now might already be too late.

10 years ago, war looked different. No one imagined that cheap drones could create "dead zones", areas stretching for dozens of kilometers where nothing moves, no vehicles, no life. People used to imagine that only after a nuclear strike – now it's drone reality. Mass-produced, simple drones, and without AI – yet.

Ukraine doesn't have the "big, fat" missiles dictators love to show off in parades. But we do have drones that can fly up to 2,000–3,000 kilometers. We had no choice but to build them – to protect our right to life.

Control over the sea used to depend on having a big navy. Ukraine doesn't have a big fleet. But we succeeded in the Black Sea – we pushed what's left of the Russian navy into remote bays. And we did it with sea drones. That's how we protect our ports and maritime trade routes – because Russia has left us no other choice.

And our "Spiderweb" operation, when cheap drones destroyed or damaged dozens of expensive Russian strategic bombers, became a real example for special forces around the world of what new weapons can do to old systems. These very Russian bombers attacked our cities.

And none of this would have happened if Putin had not started this full-scale aggression, full-scale war.

And every year that this war goes on, weapons become even more deadly. And only Russia deserves to be blamed for this.

Dear leaders!

To protect lives, Ukraine builds underground schools and underground hospitals. To protect lives, we have to spend more on protecting power stations from drone and missile attacks than on building sports facilities or cultural infrastructure. Ukrainian farmers are learning how to protect their equipment from Russia's FPV drone strikes, and for them, that challenge is far greater than climate change. Russia's war has put us in this situation. But do you have protection against similar threats?

➔ Speech... page 15 HU

‘OUR BOYS WERE FORCED INTO THE ENEMY ARMY TO SAVE LOVED ONES’: THE SECOND WORLD WAR EXHIBITION DIVIDING POLAND

The Museum of Gdańsk’s project about the 450,000 Polish soldiers made to fight for the Third Reich has attracted rightwing protests, but others insist the country needs to reckon with its painful past

Jakub Knera
The Guardian

Two old family photos show the same group: a short-haired woman, a girl in a striped dress, and a man in uniform. But there is one difference between these well-preserved, sepia pictures: in one, the man wears a Wehrmacht uniform; in the other his military dress has been altered to conceal his wartime service.

Donated to the Museum of Gdańsk by the son of the girl in the striped dress, these images feature in a new exhibition about the mass forced conscriptions of Pomeranians into the German army. Consisting of photo albums, family heirlooms and oral testimonies of Poles who served in the Wehrmacht, the show asks whether someone can be both a victim of and a soldier for an aggressor, and suggests that confronting these complexities is vital to the national identity. Unsurprisingly, the exhibition has proved extremely controversial.

After the German invasion of September 1939, some Polish territories, including Pomerania, Silesia and Greater Poland, were directly incorporated into the Reich. The inhabitants of these regions were registered on the German People’s List (Deutsche Volksliste), which classified the inhabitants of occupied territories. For men of conscription age, this often entailed compulsory service in the Wehrmacht. Those who refused to serve, deserted, or attempted to join the Polish armed forces or partisan groups were condemned to death and sent to concentration camps.

Historians estimate that between 400,000 and 450,000 citizens of the Second Polish Republic served in the Wehrmacht, more than the number who served in the Home Army, the dominant resistance movement in German-occupied Poland – a painful reality which, the Gdańsk museum contests, needs to be accepted to allow a more truthful reckoning with its past.

It is also a reality that not everyone has been willing to accept in the form presented. Jarosław Kaczyński, president of the rightwing Law and Justice party, argued on X that Our Boys blurs responsibility for the second world war and even partially attributes it to Poles. Poland’s former president, Andrzej Duda, called the exhibition’s portrayal of conscripted Poles as “ours” a moral provocation, regardless of the reality of forced service.

Several Law and Justice-linked protests took place outside the museum, with critics accusing the exhibition of whitewashing history and blurring the lines between victim and perpetrator. They objected to the ambiguous title, which references a term used for Luxembourgishers in similar situations (ons



Exhibits from Our Boys: Inhabitants of Gdańsk Pomerania in the Third Reich Army at the Museum of Gdańsk. Photograph: Agnieszka Grabowska

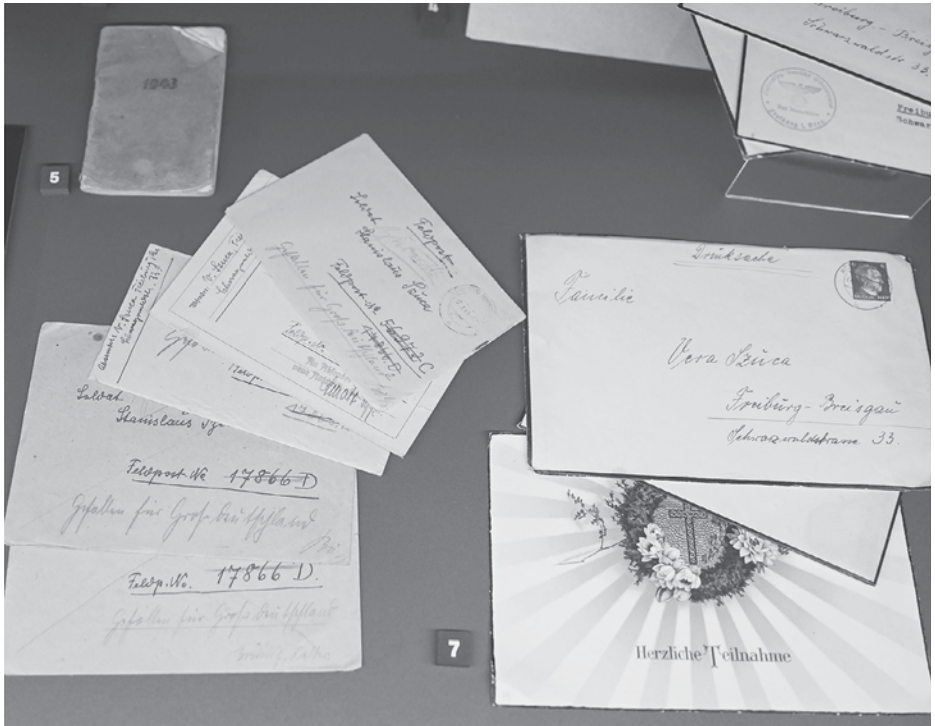
jongen).

The Warsaw Rising Museum, which is dedicated to the 1944 uprising, waded into the debate. A few days after the opening of the exhibition in Gdansk, it posted a picture of teenage insurgents on its Facebook profile, signed “our boys”. A heated discussion broke out about what “ours” means to different people.

Andreas Kasperski, who donated the two photographs mentioned at the beginning of the article, says the backlash has made him fear for his mother’s safety. “I was afraid that, by going to

Our Boys, it said, was meant to acknowledge that these were individuals from Polish communities, not to glorify them.

The museum received support from the Kashubian-Pomeranian Association, which said in a statement that many critics “are not familiar with the realities of life in the annexed regions of Pomerania, Kashubia and Kociewie”. According to the organisation, the exhibition was needed because it revealed “the complex fate of the inhabitants, who have been marginalised in the official policy of remembrance for years”.



Protests linked to the rightwing Law and Justice party were held outside the museum. Photograph: Agnieszka Grabowska

see it, she might meet someone with extremely patriotic, confrontational views,” he says. “Until a year ago, this would not have crossed my mind.”

The museum stood up to its critics. “We oppose unfair and superficial assessments,” it said in a statement. “We regret the exhibition is being used for ad hoc political purposes.” The title

Roman Rakowski, a former Polish navy commander and member of the paramilitary Grey Ranks who turned 100 last year, wrote an open letter to the museum in response to the heated debate, in which he notes the harsh repression and forced displacement in Pomerania and calls for a remembrance of those who were forced to make hard

choices. “These were our boys, boys of their families, forced into the enemy army to save loved ones,” he wrote. “It is easier to judge than to face such danger.”

The curator of Our Boys, Andrzej Hoja, says that while this complex chapter in Poland’s wartime history is widely accepted in Pomerania, it was difficult to give personal stories a fair hearing at a national level, as the existence of the German People’s List is not common knowledge and plays only a marginal role in the national curriculum. “It’s no secret at the family level,” he says. “Many keep pictures from that era because they’re the only photos they have.” In the national debate, however, having a relative who was conscripted by force can make you an easy target. During the 2005 presidential campaign, it was revealed that Donald Tusk’s Pomeranian grandfather served in the German army. Tusk, who is Poland’s prime minister, promptly lost that election.

Cezary Obracht-Prondzyński, a history professor at the University of Gdańsk, says the controversy over Our Boys exposes deep differences in how Poland’s borderland and central regions perceive identity. These differences are rooted in post-second world war border changes and the Treaty of Versailles.

In cities such as Warsaw, Kraków and Lublin, the Polish identity was clear – Polish was the primary language, and Catholicism unified the people. History in these places focused on uprisings and resistance to foreign oppressors, and the distinction between locals and outsiders was sharp. However, in regions such as Silesia, Kashubia, Warmia, Masuria, and the Eastern Borderlands, life was more mixed. People spoke several languages, practised different religions, and often had family members who served in different armies. Outsiders could still be neighbours or even family members.

People from the “core” areas of Poland found it easier to follow a simple national story – us Poles against them. People from the borderlands, however, lived with more ambiguity and uncertainty. Polishness in Warsaw or Krakow in the 19th and 20th centuries was straightforward and clear, whereas in the borderlands it was complex, fragile and open to negotiation. After the war, the dominant narrative ignored the experience of people in those areas.

“Do we have a right to our history, to our memory, to nuance and detail?” asks Obracht-Prondzyński. “Without this openness, a narrow and unifying model risks repeating dangerous patterns from Europe’s past. The exhibition’s debate should serve as both a lesson and a warning.”

ДОВІЧНА МАНДРІВКА ЄПИСКОПА БУЧКА

Навесні 1939 року греко-католицький єпископ Іван Бучко покинув рідну Галичину й вирушив у душпастирську подорож Південною Америкою. Мандрівка мала тривати 8 місяців, однак на батьківщину він уже не повернувся. Відтоді все життя єпископа було тісно пов'язане зі служінням українській діаспорі на різних континентах.



Іван Бучко (1891-1974)
Фото із фондів ЛННБ ім. В. Стефаника

Молодий єпископ

Імовірно, сам Іван Бучко не бажав собі долі "архипастиря скитальців". Він вивчав богослов'я у Римі, там отримав докторський ступінь, повернувся до Львова і став ректором Малої семінарії. Коли 1928-го Папа Римський Пій XI номінував його єпископом для українських емігрантів у Канаді, відмовився. Через рік призначили єпископом-помічником Львівської архієпархії. Тоді йому було 38 років — доволі молодий вік для такої посади. Невдовзі після хіротонії Іван Бучко разом з іншими греко-католицькими владиками взяв участь у посвяченні наріжного каменя для майбутньої української папської Колегії святого Йосафата на римському пагорбі Джаніколо. Навряд чи він здогадувався, що згодом ця інституція стане його рідним домом на понад три десятиліття.

Іван Бучко швидко став другою людиною в архієпархії після Андрея Шептицького. Проте з часом взаємини між митрополитом і помічником погіршилися. Щоб поліпшити ситуацію, навесні 1939 року тільки-но обраний папа Пій XII призначив його Апостольським візитатором для українських емігрантів у Південній Америці. Протягом 8 місяців єпископ мандрував далеким континентом. Там він дізнався про початок Другої світової війни й окупацію Галичини більшовиками.

Повернутись на Галичину Іван Бучко не мав змоги, а тому вирушив до США, де став помічником екзарха Костянтина Богачевського. Та коли влітку 1941-го війська Третього Райху вдерлися на територію сср, американці з підозрою ставилися до всіх українців. Департамент юстиції США висунув єпископові умову — покинути країну. У листопаді Іван Бучко прибув до Риму. Газета "Львівські вісті" тоді писала: «У жвавій і приємній розмові, пересипуваній дотепами та влучними поміченнями, преосвященний Іван оповідав у тісному гуртку українських

громадян Риму про життя заокеанських братів, про різні пригоди, що траплялися з ним під час його об'їзду українських колоній в Бразилії та Аргентині. В Америці, незважаючи на численні вислови лояльності до місцевих властей, що їх складали українські чільні організації та окремі визначні українські діячі, вся українська еміграція стоїть під знаком приналежності до "німецької п'ятої колони". Сам преосвященний Іван зазнав досить неприємних хвилин під час англійської контролю на Бермудах, куди мусив пристанути нейтральний іспанський корабель, яким їхав преосвященний, бо того вимагала озброєна воля поборниці "свободи морів". Преосвященному ставили в особливу провину його листовний зв'язок з Римським пресовим бюро».

Та замітка закінчувалася твердженням: "Преосвященний Іван має надію бути у Львові десь на початку січня". Однак не так сталося — нацисти також були проти переїзду єпископа додому. Навесні 1942-го Ватикан призначив його Апостольським делегатом і скерував до Хорватії, де на теренах Крижевацької єпархії проживало чимало вихідців із Галичини та Закарпаття. По кількох місяцях повернувся до Риму. Там став свідком краху Беніто Муссоліні, союзницьких бомбардувань і врешті-решт закінчення війни.

Єдиний, який уцілів

На момент падіння нацистського режиму Іван Бучко був єдиним українським греко-католицьким архиєреєм у Європі, який уникнув переслідування. Галичина залишилася у складі сср, незабаром відбувся Львівський псевдособор, який проголосив "возз'єднання" Греко-Католицької Церкви з російським православ'ям. Хто не погодився підпорядкуватись москві, того репресували. Натомість у країнах Західної

Європи перебували сотні тисяч вихідців з України. Довоєнні структури Греко-Католицької Церкви не були здатні забезпечити душпастирську опіку такій кількості вірних. Тому папа Пій XII призначив єпископа душпастирем для українців, які знайшли прихисток на території Італії. Іван Бучко заступав Український допоміжний комітет, який допомагав біженцям.

Тоді ж у таборі в Ріміні перебувало 12 тисяч полонених вояків дивізії "Галичина", яких плянували передати сср. Очевидно, повертатися на окуповану батьківщину вони не хотіли — там на них чекали репресії і тавро "поплічники нацизму". Врешті-решт більшості дивізійників вдалося уникнути репатріації. Головну роль у цьому відіграли Іван Бучко та папа Пій XII.



Підготування до урочистого підняття українського прапора у таборі для військовополонених дивізійників. Місто Ріміні, Італія, 25 травня 1946 року
Фото з архіву проекту «Локальна історія»

В Італії проживало порівняно небагато скитальців. Тому в жовтні 1946 року єпископа було призначено Апостольським візитатором для українців і білорусів у всій Західній Європі, окрім Німеччини й Австрії. Вже у грудні він вирушив у тримісячну пастирську подорож: відвідав Швейцарію, Францію, Велику Британію, Бельгію, Нідерланди та Данію. У мандрівці збирав дані про стан і чисельність української еміграції, забезпечував їм душпастирську опіку. Газета "Нові дні" писала про відвідини єпископом Франції: "Той, хто кожної другої неділі місяця у вчасних ранкових годинах проходить на 'Place Sainte-Glossinde', бачить багато чужинців, які йдуть до єпископської каплиці. Це є численні українці греко-католики, які там, на вигнанні, йдуть на недільне Богослуження. Майже 2 тисячі українців розсіяні в Лотарингії. Вони працюють у сільському господарстві або в промислі та з довір'ям чекають на визволення їхньої країни від

російської диктатури".

Після повернення єпископа до Риму канцелярія Українського допоміжного комітету пів року опрацьовувала зібрану інформацію та звернення від біженців. Понад 600 таких звернень єпископ залагодив особисто. Також підготували пам'ятки для послів і кардиналів з Америки, щоб викоренити їхні упередження стосовно українців. Восени 1947-го Іван Бучко здійснив другу душпастирську подорож, що також тривала три місяці.

"Немов у калейдоскопі"

Найбільше українських скитальців опинилося у таборах Ді-Пі. Душпастирську працю в Німеччині УГКЦ провадила і до війни, оскільки чимало галичан приїжджали туди на сезонні заробітки. Року 1940 Апостоль-

чати нове життя. У своїх звітах Іван Бучко відзначав високий рівень участі українських біженців у церковному житті. Навіть представники інтелігенції, які на батьківщині уникали Церкви, в умовах еміграції змінювали своє ставлення.

Постійні подорожі вимагали чималих зусиль. "Не дивно, що залізне здоров'я Преосвященного поволи подається, — писав Атаназій Великий, ректор Папської колегії святого Йосафата. — Однак, незважаючи на хворобу та переконування лікарів, Кир Іван знову вирушає в утомну путь, щоб нести потіху тим найбільше опущеним і безнадійним у Німеччині. Цього разу Владика повернувся з подорожі до краю вичерпаний. Лише рішуча постава лікарів та воля Апостольської Столиці змусила Преосвященного на два тижні залишити працю. Та не минули ще повні 4 місяці, а вже знову під стопами Преосвященного пересунулись кордони Італії, Швейцарії, Франції, Голландії, Бельгії, Англії, Німеччини, Австрії. Немов у калейдоскопі — табори, табори, табори... У стіп люрдської Матері Божої розпочав Преосвященний свою п'яту подорож, вимолюючи разом з українськими прочанами сили й поміч розв'язати вкінці українську еміграційну проблему".

Не втратити свободи

У німецьких таборах Ді-Пі за підтримкою єпископа було відновлено роботу Церковно-археологічної комісії, яка постала в міжвоєнні роки у Львові з ініціативи Андрея Шептицького. Першою темою, над якою почали працювати науковці, стала ідеологема "Москва — Третій Рим". Іван Бучко зазначив в одному з послань: "Ми певні того, що наш побут на чужині не обійдеться без користі для нас самих і для нашого любого народу. Бо ж наше вигнання — це свідоцтво наявне для правди про московський більшовизм-комунізм, що про нього дотепер західні народи не мали правдивого поняття, ані не вважали його загрозою для правдивого християнства у цілому світі. Нині вже західні народи пристрічі зі сотнями тисяч скитальців-збігців з-під софетського ярма зачинають щораз краще розуміти, що й для них не виключена така сама небезпека втратити всяку свободу".

• Довічна...стор. 15

ПАПА З ПРЕЗИДЕНТОМ НІМЕЧЧИНИ РОЗМОВЛЯЛИ ПРО СТРАЖДАННЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ

У понеділок, 22 вересня 2025 року Лев XIV прийняв в Апостольському палаці у Ватикані Президента Німеччини Франка-Вальтера Штайнмаєра.

Візит мав приватний характер і не передбачав переговорів у Державному секретаріаті. Він включав розмову зі Святішим Отцем та обмін подарунками, повідомляє «Vatican News».

Під час розмови, за словами Франка-Вальтера Штайнмаєра, йшлося зокрема про страждання українського народу, про необхідність досягнути припинення вогню та справедливого миру.

Після зустрічі з Папою Президент Німеччини відвідав розташований поруч із базилікою св. Петра Тевтонський цвинтар — місце поховання німецькомовних представників різних релігійних установ Вічного Міста.



Там також відбулося спілкування з журналістами, під час якого Штайнмаєр сказав: «Для мене та моєї дружини було великою честю отримати сьогодні приватну аудієнцію у Папи

Лева XIV. Ми мали можливість довго розмовляти, обмінюватися думками — звісно, про глобальну ситуацію, про війну і мир, а також про становище християнських Церков».

За словами голови німецької дер-

жави, йшлося зокрема про війну в Україні, страждання українського народу та необхідність досягнення перемир'я і справедливого миру. Обговорювалася також гуманітарна ситуація в Газі. Німецький президент підкреслив, що в таких міжнародних ситуаціях голос Папи є важливим фактором діалогу та посередництва.

«Я наполегливо закликав його і надалі виконувати цю роль. І я вважаю, що в часи, коли у світі є небагато посередників і небагато особистостей, які можуть впливати на сторони конфлікту, — ми не можемо обійтися без допомоги, яку пропонує Папа», — сказав Франк-Вальтер Штайнмаєр.

Він також повідомив, що запросив Папу Лева відвідати Німеччину.

Текст і фото: «CREDO»

ВСЕУКРАЇНСЬКА ПРОЩА НАДІЇ

20-21 вересня в Марійському духовному центрі в Зарваниці відбулося XVII Всеукраїнське військове паломництво. Захід організував Департамент військового капелянства Патріаршої курії УГКЦ. Цьогорічна проща, що відбулася під гаслом «Надія не засоромить» (Рим. 5, 5), об'єднала військовослужбовців різних силових структур, ветеранів, курсантів, ліцеїстів, військових капелянів і родини полеглих героїв.

Про це повідомляє пресцентр Департаменту військового капелянства ПК УГКЦ.

Участь у паломництві взяли представники Служби військового капелянства Збройних сил України, Національної гвардії, Державної прикордонної служби та Державної спеціальної служби транспорту. До прощі доєдналися і представники чо-

ловічої спільноти «Лицарі Колумба».

У перший день паломництва в Зарваниці відбувся подячний Молебень та урочиста хода до фігури Богородиці. Владика Богдан Манишин, керівник Департаменту військового капелянства УГКЦ, благословив батьків і матерів загиблих воїнів, які тримали лямпади як символ світла надії. До паломництва долучився також митрополит Тернопільсько-Зборівський владика Теодор Мартинюк, який подякував родинам захисників і захисниць за їхню жертвовність.

Після урочистостей у соборі Зарваницької Матері Божої відбулася Божественна Літургія та панахида за полеглих героїв, яку очолив владика Богдан у співслужінні військових капелянів. Опісля присутні помо-

лилися за Невідомого воїна та взяли участь у Хресній дорозі, несучи хрест від стації до стації.

День завершився духовно-мистецькою програмою з участю 11-річного волонтера зі Львова Юрчика Напори, який своїми виступами вже зібрав 6,5 млн. грн. для Збройних сил України.

У неділю відбулася Архирейська Літургія, яку очолив владика Богдан Манишин. У проповіді він наголосив, що справжня сутність надії полягає не лише у вірі людини в Бога, а й у вірі Бога в людину. Архирей подякував прочанам за участь, спільну молитву та свідчення християнської надії у час випробувань.

Текст і фото: Департамент інформації УГКЦ



«СЛАВА УКРАЇНІ!»

Такими словами привітав Патріарх Президента України

У Постійному представництві України при ООН відбулася зустріч Президента Володимира Зеленського та Вселенського Патріарха Варфоломія.

Голова держави подякував за підтримку, солідарність і постійні молитви за Україну та всіх українців. Президент окремо відзначив зусилля, яких Його Всесвятість докладає для адвокації інтересів України.

Під час зустрічі обговорили деструктивний вплив російської церкви та важливість спільної протидії їй.

Володимир Зеленський поінформував про захист релігійної свободи в Україні. Він зазначив, що в нашій країні немає жодних релігійних утисків. Але водночас не має бути жодних зв'язків із державою-агресоркою. Сторони обговорили подальший розвиток Церкви в Україні. Вселенський Патріарх запевнив у підтримці з боку Константинополя.

Окремо йшлося про ситуацію в дипломатії. Його Всесвятість розповів про свою зустріч із Президентом США Дональдом Трампом. Володимир Зеленський поділився деталями співпраці з американською командою.

Зокрема, під час зустрічі говорили про шляхи досягнення реального миру. Голова держави висловив окрему вдячність за сильні слова Вселенського Патріарха під час виступу на засіданні Ради з міжнародних відносин у Нью-Йорку 19 вересня. Його Всесвятість назвав війну росії проти України незаконною та засудив дії російської православної церкви, яка благословила вбивства українців.

Президент запросив Вселенського Патріарха приїхати до України, зі свого боку Його Всесвятість запросив Володимира Зеленського відвідати Вселенський Патріархат.

Текст і фото: ОПУ

SPEECH BY THE PRESIDENT V. ZELENSKY

➔ From page 1 UE

The facts are simple: stopping this war now – and with it, the global arms race – is cheaper than building underground kindergartens or massive bunkers for critical infrastructure later.

Stopping Putin now is cheaper than trying to protect every port and every ship from terrorists with sea drones.

Stopping Russia now is cheaper than wondering who will be the first to create a simple drone carrying a nuclear warhead.

So we must use everything we have – together – to force the aggressor to stop. And only then do we have a real chance that this arms race won't end in catastrophe for all of us. If it takes weapons to do it, if it takes pressure on Russia – then it must be done. And it must be done now. Otherwise, Putin will keep driving the war forward – wider and deeper.

And we told you before – Ukraine is only the first. And now, Russian drones are already flying across Europe. And Russian operations are already spreading across countries. Putin wants to continue this war by expanding it. And no one can feel safe right now.

So first, we are now building a new security architecture for ourselves. More than 30 coun-

tries are already part of our Coalition.

And we're strengthening army, launching joint weapons production with partners, and defining financial commitments for defense – in a way that could become a security model for any other nation. If security guarantees work for Ukraine – something more than just friends and weapons – it will mean that people were able to make national security not a privilege for a few nations, but a right for everyone.

Second, we're ready to make our modern weapons become your modern security, your modern weapons. And we've decided to open up arms exports. And these are powerful systems – tested in a real war when every international institution failed.

And we are also ready to grow our defense production together with strong partners so that their protection is modern and reliable. You don't need to start this race from scratch – we are ready to share what has already proven itself in real defense.

And third, many in the world – still relaxed, still. But look at how many countries are here, at this General Assembly – countries that are at war, or just came out of war, or are trying to stop one. Or openly getting ready for one. War has already reached too many peo-

ple to pretend it has nothing to do with you.

So it depends on you – whether you help peace or continue trading with Russia and helping Russia to fund this war. It depends on you – whether prisoners of war will be freed, whether abducted children will come home, whether hostages will be free. It depends on you – what will define existence: war – like now, or our joint strong actions – as it should be.

Yesterday, we had a good meeting with President Trump. And I also spoke with many other strong leaders. And together, we can change a lot. Of course, we're doing everything to make sure Europe truly helps. And of course, we count on the United States. I appreciate the support we are receiving. Yes, much depends on the G7 and G20. But in the end, peace depends on all of us – on the United Nations.

So don't stay silent while Russia keeps dragging this war on – please, speak out and condemn it.

Please join us in defending life, and international law and order. People are waiting for action. Thank you so much!

Glory to Ukraine!

ДОВІЧНА МАНДРІВКА ЄПИСКОПА БУЧКА

Закінчення з стор.13

Іван Бучко також активно долучався до діяльності Українського Вільного Університету, який переїхав із Праги до Мюнхену, до праці Наукового товариства імені Шевченка, видавництва релігійної літератури та періодики. Року 1954 єпископ підтримав ініціативу громадсько-політичного діяча Володимира Янева щодо створення "Українського християнського руху". Це об'єднання прагнуло випрацювати ідеологічну базу на підставі популярних на той час принципів християнської демократії, щоб потім втілити її у вільній Україні.

У 1951 році на території таборів Ді-Пі залишилось лише понад два десятка громад, довкола яких гуртувались ті, хто не мав змоги виїхати до інших країн. Поле діяльності Івана Бучка поступово зменшувалось. Проте для більшості повоєнної еміграції єпископ залишався "їхнім пастирем", його пам'ятали ще зі "старого краю", а також від часів повоєнної руйни. Так тривало до 1963-го, коли з більшовицького заслання був звільнений і перебрався до Риму архієпископ Йосиф Сліпий.

У некрологу, опублікованому в журналі "Український історик", священник-василіянин Іриней Назарко писав: "Немає сумніву, що Владика Іван — це наш великий Владика. Залізна енергія волі, непохитна відвага, негасимий ентузіазм, невтомна активність, організаційний хист, погідний оптимізм, весела поведінка, а в першу чергу його глибоке аскетичне життя й надприродні чесноти двигнули його високо. Владика Іван знав цей дивний секрет нерозривної злуки контемплятивного життя з активним. Скувати ці два чинники в одне — дуже трудно. Треба вогня високої температури, щоб з-під ковадла вийшла така синтеза. Але тільки вона має моторичну силу в історії, тільки вона дає справжню велич людині".

Анатолій Бабинський, магістр богослов'я, науковий співробітник Інституту історії Церкви УКУ, «Локальна історія»

Плянуйте посвячення нового пам'ятника на Зелені Свята чи Великдень?

Зауважте, що виготовлення пам'ятника на замовлення може тривати від 2-х до 4-х місяців.

Замовляйте якнайшвидше, щоб уникнути розчарувань. Фірма виготовлення пам'ятників



Eternity in Granite

вигідно розташована в бюро Цвинтаря, пропонує:

- Великий вибір граніту
- Індивідуальне оформлення на комп'ютері
- Професійні портрети та різьба
- Написи будь-якою мовою на бажання замовника
- Помірковані ціни

“Eternity in Granite” передає свої прибутки на утримання Цвинтаря. За дальшими інформаціями просимо звертатися до адміністрації.

УКРАЇНСЬКИЙ ЦВИНТАР СЯТОГО ВОЛОДИМИРА
1280 Dundas Street West
Oakville, Ontario
L6M 4H9

Тел: (905) 827-1647 1-888-386-1264
Факс: (905) 847-9108

ПІСНЯ УКРАЇНИ

РАДІОПРОГРАМА
SONG OF UKRAINE

З понеділка до п'ятниці
в 9 год ранку
на хвилі 1320 AM

В прямому ефірі
www.cjmr1320.ca



OMNI 1 - ON
субота - 8 PM
вівторок - 11 PM*
п'ятниця - 9 AM*
субота - 7 AM*

OMNI - AB
неділя - 8 AM
вівторок - 1 PM*

OMNI - BC
неділя - 8 AM
вівторок - 10 AM*
п'ятниця - 2 PM*

*Повторення

ПЕРЕДПЛАТИТЬ
ГАЗЕТУ
«ГОМІН УКРАЇНИ»

ПОСТУП

українська радіoproграма

Щонеділі 9-10 год. вечора
на хвилях FM 88,9
у прямому ефірі

www.cirvfm.com



e-mail:
ukrradiofm@gmail.com

Facebook:
Lyubomyra Matviyas

Новини з України та світу
Інтерв'ю та дискусії

Замовляйте у нас музичні вітання
Слухайте і підтримуйте нас!
Розрахунковий рахунок #43282
у кредитовій спілці Будучність

Керівник і ведуча - Любомира Матвіяс

Будьмо в
КОНТАКТ-і

ONTARIO: Thursday at 10:00 PM
Sunday at 3:00 PM
Tuesday at 8:00 AM



ALBERTA: Sunday at 10:00 AM

British Columbia: Sun 11:00 AM

Next GEN!

ON: Thu at 11:00 PM, Sat at 9:30 PM, Sun 4:00 PM

AB: Thu at 1:30PM, Sat. 1:30 PM BC: Sat at 11:00 AM

ALBERTA KONTAKT: AB: SUN 3:00 PM, Mon 8:00, Tue 3:00 PM

ON: TUES 7:00 AM BC: SAT 15:00

STUDIO@KONTAKT.CA



Кредитова Спілка Будучність

Deposit Special

Особливі відсотки

3.60%*

13 місяців

3.75%*

22 місяці

37 місяців

3.55%*

 /BCUFinancial

 /bcu-financial-group/

 @bcufinancialgroup



Завітайте до відділу Кредитової Спілки Будучність або на сайт bcufinancial.com.

*Terms and conditions apply: 13, 22 and 37-month terms only; NEW and EXISTING money; includes Registered and Non-Registered Funds. We reserve the right to change, extend or withdraw this offer at any time. Offer valid from September 2, 2025. Rates are annual and subject to change.



MORTGAGE Special



4.49%*

3-year closed term

* Terms and conditions apply: 3-year closed term only; On Approved Credit (OAC), rates vary by product and are subject to change without notice. APR for the 3-year mortgage is 4.59%. The annual percentage rate (APR) is based on a \$250,000 mortgage for the applicable term assuming a processing fee of \$300 (which includes fees associated with determining the value of the property). If there are no cost of borrowing charges, the APR and the interest rate will be the same. We reserve the right to change, extend, or withdraw this offer at any time. Rates are annual and subject to change. Offer valid from July 23, 2025.